

« L'impact de l'intégration des TICE sur la motivation des enseignants de français.

Cas de la formation de formateurs des PEP et PEM au CEIL de Biskra »

**Dr. Chafika FEMMAM**

**Université Med Khider, Biskra, Algérie**

### **Introduction**

☐ Dans la présente étude, nous présenterons, dans un premier temps, le compte rendu d'une expérimentation, récemment menée, dans le cadre des activités du CEIL, auprès des enseignants de français des cycles primaire et moyen. ☐ Dans un deuxième temps, nous présenterons les résultats d'une enquête par questionnaire menée auprès de ce même public. Cette enquête vise à jeter la lumière sur les pratiques réelles de ces enseignants quant aux supports exploités en classe de FLE,

I- Compte-rendu d'une expérience

1- Origine de la formation

☐ Il s'agit d'une formation de formateurs lancée par le ministère de l'éducation nationale à la suite des résultats alarmants du taux de réussite au BEP et BEM, surtout en langues étrangères (français et anglais). Ces résultats ont été expliqués, en partie, par le facteur « enseignant ». C'est dans cette perspective que la ministre de l'éducation nationale a décidé de tenter de remédier à cet état de fait en agissant sur les compétences linguistique et pédagogique des enseignants des langues étrangères dans les deux cycles moyen et primaire. ☐ En effet, une demande a été formulée par la direction de l'éducation à l'université, celle-ci a chargé le CEIL de proposer une formation destinée à ce public. Pour ce faire, le centre des langues a procédé à un test de positionnement où il a été question d'évaluer les compétences linguistiques (lexicales, grammaticales et scripturales). Deux perspectives de remédiation. Suite à cela, un ancien inspecteur de l'enseignement secondaire a proposé un programme axé sur les notions grammaticales (le nom, le verbe, l'adjectif,...). Ainsi pouvons-nous constater que ce programme reflète une vision très réductrice de l'enseignement/apprentissage de langue où l'on croit que la maîtrise d'une langue passe obligatoirement et principalement par l'assimilation des notions grammaticales.

2. Face à cette vision, une équipe d'enseignants universitaires a exprimé son désaccord et a souhaité adopter un programme plus exhaustif qui mettrait l'accent sur la composante communicative et actionnelle des apprenants. Les connaissances grammaticales et lexicales feront l'objet d'un rappel ponctuel lors des activités de compréhension et de production orales et écrites.

A- Postulat de départ de la deuxième perspective ☐ Nous sommes parties de l'idée que le facteur motivationnel est déterminant dans toute situation d'enseignement/apprentissage, surtout quand il s'agit d'un public contraint de suivre une formation qu'il n'a pas choisie. A ce propos, nous rappelons que le public bénéficiaire de cette formation est constitué de professeurs de français en exercice qui travaillent toute la semaine dans des conditions peu favorables : classe surchargée, niveau hétérogène. De plus la majorité d'entre eux travaille loin de chez eux et perd

quotidiennement entre deux et quatre heures dans les trajets. Leur imposer une formation le premier jour du week-end tout au long de l'année scolaire ne présente qu'une contrainte supplémentaire.

B- quelques facteurs influant sur la motivation

1. Les compétences en classe doivent être ressenties comme des besoins réels chez les apprenants. Nous estimons que les enseignants de français ont besoin de pratiquer cette langue dont la présence dans le contexte du sud algérien, ne cesse de diminuer. Leur proposer des situations de communications où ils pourraient pratiquer la langue qu'ils enseignent serait bénéfique pour eux. Ils pourraient mettre en œuvre leurs connaissances linguistiques.

2. Impliquer les apprenants dans leur propre apprentissage, et ce en remplaçant la formation réceptive par une formation active. Dans ce cours, nous tentons de limiter notre rôle à un simple guide qui oriente le processus d'apprentissage. Les enseignés deviennent ainsi des co-acteurs de leur apprentissage. Nous réservons la dernière partie du cours à la présentation d'un travail choisi et réalisé par eux. Il peut s'agir d'un petit monologue, une activité de simulation, un exercice de grammaire ou autre activité.

3- La nature des supports et ressources utilisés devrait être diversifiée et actualisée Remplacer le tableau noir et le manuel scolaire par les différents outils que nous offrent le web 2.0 et les nouvelles méthodes de FLE. Bien que le besoin de l'intégration des nouvelles technologies en classe de FLE soit ressenti par tous les acteurs de l'enseignement/apprentissage des langues et que leur utilisation soit banalisée, dans la vie quotidienne, de la maison au loisir, la réalité sur le terrain est différente. En effet, du primaire à l'université, les pratiques enseignantes demeurent « traditionnelles » ; le tableau noir, quelquefois remplacé par un tableau blanc pour donner un effet de modernité, est omniprésent et domine les outils pédagogiques à l'ère de la numérisation. Certes, la jeune génération des enseignants recourt, quelques fois, aux ressources que propose la toile, mais n'utilise celle-ci que comme une banque de données, et « continue à faire du vieux avec du neuf ». Certains, comme T. Lebeau, parlent du « relookage des anciennes pratiques ». En effet, comme ces enseignants utilisant les TIC n'ont pas été formés à la manière de les exploiter, ils se contentent de transposer leurs anciennes pratiques à des supports « modernes ».

Lors de cette expérience, nous avons essayé de diversifier nos supports et de rompre avec les habitudes pédagogiques de nos enseignants-apprenants. Ainsi avons-nous opté pour les supports sonores, audio-visuels que nous avons puisés dans les méthodes de FLE Alter ego et Taxi, des documents authentiques (sketch, monologue, film, chanson et journal télévisé, ...) et le dispositif pédagogique proposé par TV5 monde. L'exemple du dispositif pédagogique de TV5/7jours à l'ère de l'Internet, l'apprentissage hors l'espace-classe s'avère très important car les jeunes passent énormément de temps à naviguer sur la toile; et il serait judicieux de prendre cette réalité pour l'exploiter en situation d'enseignement/apprentissage. Quand le temps imparti à la formation en présentiel est relativement réduit, une formation à distance pourrait remédier à cette insuffisance ;

Le dispositif proposé par TV5 monde/7jours s'adresse aussi bien aux apprenants qu'aux enseignants, il couvre 4 niveaux A1, A2, B1 et B2. Chacun travaille à son rythme et choisit des activités qui correspondent à son niveau ; Il offre, chaque semaine, une multitude de fiches pédagogiques et d'activités qui partent, toutes, de documents authentiques, en l'occurrence le journal

télévisé et les émissions diffusées sur la chaîne TV5 monde. Cette authenticité des documents permet de travailler, outre la compétence linguistique, la compétence socioculturelle. A titre d'exemple, découvrir des personnalités célèbres, s'informer sur l'actualité du monde, s'initier à l'interculturel, écouter des natifs, ...etc. :

4- Inscrire les tâches réalisées en classe de FLE dans la vie réelle Les tâches devraient être réellement intégrées dans la vie des apprenants. Dans notre cas, comme il s'agit d'enseignant déjà en exercice, nous avons décidé de proposer des activités qu'ils pourront eux-mêmes exploiter avec leurs élèves et/ou effectuer dans leur vie quotidienne. Nous en citons à titre d'exemple :

☐ En début de chaque séance, les membres du groupe tentent de nous raconter leur semaine à l'école, et même en dehors de l'école s'ils le souhaitent. Dans le but de faciliter les échanges en langue cible, nous commençons par leur faire part du récit de notre semaine. Nous signalons l'importance de procurer aux apprenants, même adultes, une ambiance sereine et rassurante pour qu'ils s'impliquent sincèrement dans leur apprentissage et puissent progresser de façon satisfaisante.

☐ Préparer un cours sur un point de langue de leur choix (les temps verbaux, les prépositions, les homonymes,...) et de jouer « le prof » devant leurs camarades de groupe. Ces derniers se prêteront au jeu comme étant des apprenants, puis jugeront de l'efficacité de l'activité, de son caractère attrayant. Cette pratique permet de prendre de la distance par rapport à leur manière d'enseigner pour en évaluer la performance et apporter des remédiations si nécessaire est.

☐ L'utilisation des nouvelles technologies est omniprésente dans la vie des jeunes, et il serait judicieux d'en orienter une partie vers l'apprentissage des langues étrangères, en l'occurrence le français. Ecrire un mail, discuter virtuellement avec d'autres personnes sur des sujets variés constituent une multitude de situation où les apprenants peuvent pratiquer la langue sans se sentir contraint par l'évaluation d'autrui, et donc recourir à la sur correction linguistique, une communication artificielle et moins intéressante.

## II- Présentation et analyse du questionnaire

### A- Description de notre échantillon

☐ Le groupe interrogé est composé de huit femmes et quatre hommes âgés entre 24 et 35 ans. Neuf d'entre eux sont des enseignants du cycle moyen. Deux enseignantes ont un an d'expérience, quatre en ont trois, quatre autres en ont cinq, et seulement enseignent depuis huit ans.

☐ Nous rappelons que ces enseignants ont des profils différents : huit sont titulaires d'une licence classique de FLE, deux autres sont titulaires d'une licence de traduction, une enseignante a le diplôme de master de FLE et un seul enseignant est titulaire d'un diplôme professionnalisant préparé à l'ENS et qui lui a permis d'être recruté sans passer le concours. D'ailleurs, c'est le plus jeune du groupe (24 ans), mais qui travaille depuis trois déjà

### 2- Analyse des résultats

La première question de notre enquête vise à savoir quelles sont les composantes explicitement enseignées dans le contexte professionnel, au CEIL et dans un contexte idéal. Ceci vise à savoir si toutes les compétences (CO, EO, CE, EE, grammaire, lexique et culture) sont présentes dans les trois situations, et si ce que se fait dans deux premières situations est satisfaisant pour nos enseignants.

☒ Les réponses fournies par nos informateurs confirment l'absence de la composant culturelle dans leur cours. De plus l'écrit prédomine, il occupe 50%, la grammaire bénéficie 30%, le lexique et l'oral viennent bien après avec moins de 20%.

☒ Au CEIL, les apprenants pensent que l'écrit n'est pas pris en compte, l'oral et la culture occupent une place plus importante, le lexique et la grammaire sont sommairement évoquées. ☒ Dans un contexte idéal, les enseignants estiment que la grammaire et le lexique devraient être acquis à travers la pratique de l'oral. Ils souhaiteraient également acquérir et faire acquérir à leurs apprenants un minimum de connaissances sur la culture de l'Autre afin de sortir de l'ethnocentrisme, relativiser les jugements sur leur propre culture et accepter la différence. Le rapport entre la nature du support et la compétence visée dans le cours Dans la deuxième question, nous Visons à approcher la corrélation entre la compétence visée et la nature du support exploité. nous leur avons ainsi proposé une liste de supports et demandé d'en préciser la nature selon l'activité effectuée (la compréhension et expression orales, la culture ou la grammaire). Dans la liste des supports, nous lisons : supports authentiques, fabriqués, documents sonores, documents visuel, document combiné, méthode de FLE, manuel scolaire, et TICE.

☒ A la suite de lecture des réponses, nous avons constaté que la majorité des enseignants interrogés s'accordent à utiliser le manuel dans tous les types d'activité. Ceci s'explique, en partie, par le fait qu'ils ont peu d'expérience et préfèrent suivre ce que propose le manuel. Quant à la composante de l'oral, ils estiment que l'utilisation d'un document sonore ou vidéo s'avère nécessaire, mais ils avouent qu'ils utilisent rarement des documents sonores parce qu'ils pratiquent très peu l'oral. Le document authentique est étroitement lié à la composante culturelle; autrement dit, ce document véhicule de façon naturelle les différents aspects de la culture dont la maîtrise les aiderait à mieux communiquer avec des natifs.

Les supports utilisés dans le contexte professionnel, au CEIL et dans un contexte idéal

☒ la majorité affirme l'omniprésence de l'utilisation des manuels, des documents

textuels et/ou fabriqués dans leurs pratiques. Dans un contexte idéal, huit enseignants ne citent pas les supports qu'ils utilisent dans leurs classes, ce qui traduit leur insatisfaction par rapport à leur pratique réelle.

☒ De plus l'intégration des TICE en classe de FLE n'est exprimée que par trois enseignants. Il faut rappeler que certains enseignants travaillant dans des villages éloignés n'ont pas accès à internet et ne peuvent suivre le volet de la formation que nous avons décidé de réaliser grâce au dispositif pédagogique proposé par TV5. Par ailleurs, la notion des TICE n'est pas très claire, ils la relie à l'utilisation d'un ordinateur. Quant aux différentes possibilités qu'offre la toile (les forums, les blogs, les jeux, etc.), elles présentent des pratiques extrascolaires auxquelles ils ne recourent pas pour aider leurs élèves à s'approprier la langue cible.

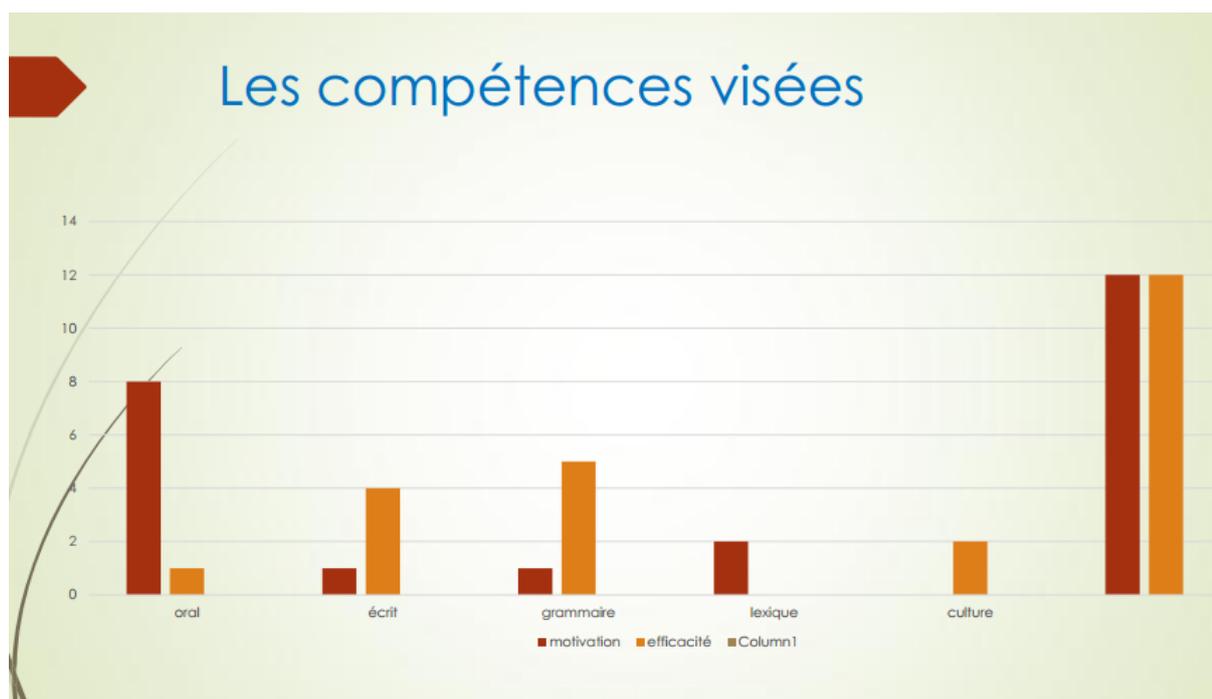
L'élément le plus déterminant dans la composante motivationnelle

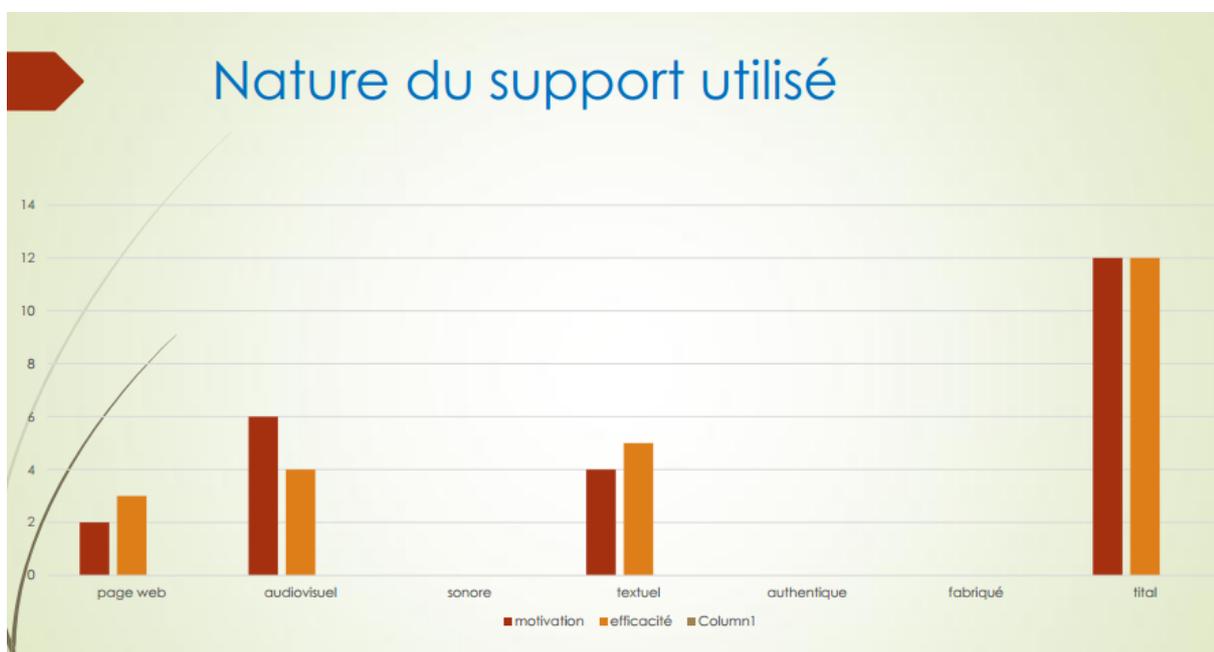
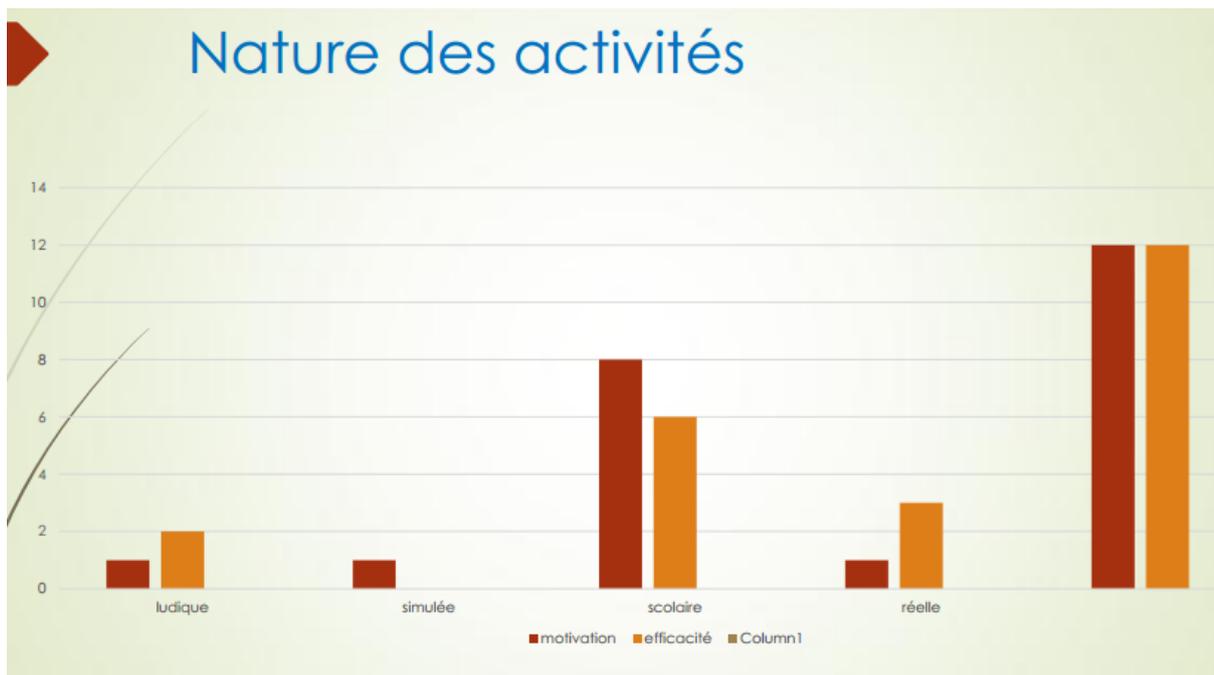
☑ Nous avons demandé à nos informateurs de choisir parmi quatre possibilités : la compétence visée, la nature du support, le mode de travail ou la nature d'activité. Six enseignants ont choisi la nature du support, quatre autres ont choisi le mode de travail (individuel, en petits groupes ou par paires). Deux seulement pensent que la nature de l'activité (ludique, simulée, réelle ou scolaire) agit sur la motivation des apprenants. Aucun enseignant n'a choisi le facteur de compétence visée.

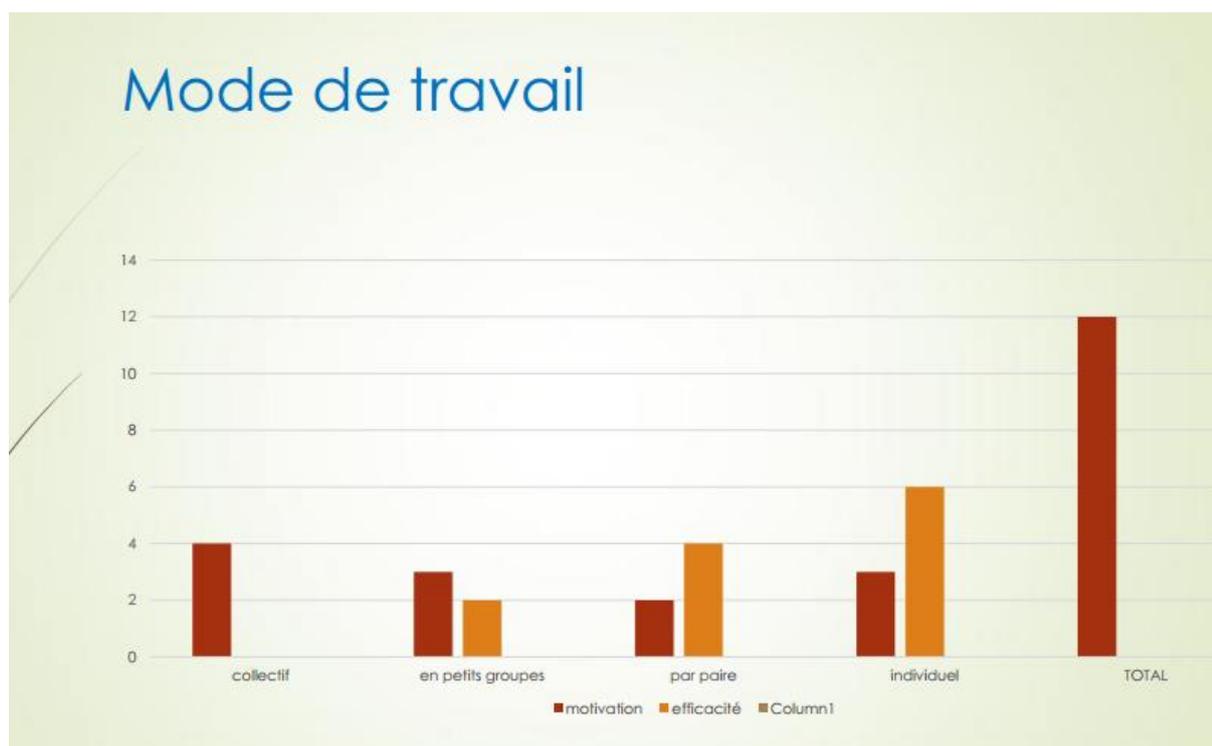
L'efficacité et la motivation des différentes

composantes d'un cours de FLE

☑ Dans la dernière partie de ce questionnaire, nous avons proposé un tableau détaillant les quatre facteurs cités plus haut, puis nous leur avons demandé de classer les éléments de chaque facteur, d'un côté, du plus motivant au moins motivant et ce en utilisant les chiffres , et de l'autre, du plus efficace au moins efficace en utilisant les lettres. Les compétences visées







## Conclusion

☐ La formation de formateurs devrait prendre en compte la spécificité de cette situation d'enseignement/apprentissage où les apprenants sont déjà des enseignants, et donc les considérer dans un rapport d'égal à égal, et ce pour les rendre moins hostiles à cette formation.

☐ De plus, une formation imposée entraîne souvent une attitude négative de la part des formés, ce qui rend l'agir sur la composante motivationnelle déterminant dans la réussite du processus. Certes plusieurs facteurs influencent celle-là, mais nous pensons que les supports et les ressources mobilisés en classe de FLE agit grandement sur la motivation des apprenants.

☐ Comme l'élément omniprésent dans la vie quotidienne de la jeune génération est sans conteste les nouvelles technologies liées au web 2.0, il serait judicieux de les intégrer en classe de FLE. ☐ En revanche, l'intégration de ces nouvelles ressources nécessite une formation préalable. Tout enseignant de langue n'est pas forcément habilité à réussir ce pari. Pour y parvenir, il faudrait les initier à la « didactisation » des TICE. Merci de votre attention